

3.1.4 Spanisch Anhang

Lerninhalte für die Jahrgangsstufen 11, 12 und 13¹

Jahrgangsstufe 11

Der Unterricht wird sequentiell aufgebaut. Es wird mit dem Lehrbuch (*Encuentros Nueva Edición*, Cornelsen) gearbeitet, jedoch werden nicht alle Lektionen bzw. Lektionsteile des Lehrbuches behandelt. Zum Teil kann auch die chronologische Reihenfolge geändert werden. Von Beginn an geht es vor allem auch darum, authentisches Material – soweit möglich - einzusetzen, um die Anlage von zunächst noch kurzen, aber thematisch und sprachlich-methodisch zusammenhängenden Teilsequenzen zu ermöglichen.

Wichtige Ziele dieser Stufe sind:

- Die Schüler sollen lernen, in einfachen Grundsituationen über vertraute Themen (persönl. Lebensbereich / *Tú y tu mundo*: sich vorstellen, Familie, Wohnort, Schule, Freizeit etc.; Urlaubsfahrten / *España: tierra y gente: Madrid, Granada / América Latina* etc.) schriftlich und mündlich zu kommunizieren.
- Sie sollen im selbstständigen und analytischen Umgang mit fremdsprachlichen Material grundlegende zielsprachliche Gesetzmäßigkeiten erkennen (z.B. Genus der Nomen, Konkordanz, Konjugationen etc.)
- Sie sollen die Fähigkeit entwickeln, Texte durch bestimmte Strategien und Techniken zu entschlüsseln, d.h. bewusster die eigene Mehrsprachigkeit zu nutzen.

Am Ende der Jgst. 11 sollen die Schüler mit den wichtigen grammatischen Grundphänomenen vertraut, sprachlich weitgehend für touristische Alltagssituationen gerüstet und in die Lage versetzt sein, eigenverantwortlich weiterlernen zu können.

Jahrgangsstufen 12 und 13 (GK und LK)

In der Qualifikationsphase wird unabhängig vom Lehrbuch gearbeitet. Die Wahl der Themen (in Sequenzen) orientiert sich in dem Maße an den Interessen der Schüler, als die von den Richtlinien vorgegebene Obligatorik in den vier Bereichen des Faches (*Sprache – Interkulturelles Lernen, soziokulturelle Themen und Inhalte – Umgang mit Texten und Medien – Methoden und Formen selbstständigen Arbeitens*) sowie die Vorgaben für das Zentralabitur beachtet werden.

So ist z.B. im Bereich *Interkulturelles Lernen, soziokulturelle Themen und Inhalte* festgelegt, dass jeweils in mindestens zwei Quartalen das spanischsprachige Amerika oder Spanien Schwerpunkte des Lernens sind. Thematisch muss dabei u.a. ein grenzüberschreitendes Unterrichtsvorhaben (z.B. Vorbereitung einer Studienfahrt, e-mail-Kontaktaufnahme) durchgeführt werden. Beim Umgang mit Texten und Medien sind der analytisch-interpretatorische und der kreativ-gestalterische Zugriff auf Texte und Medien verpflichtend, darunter fällt auch die exemplarische Behandlung eines Film(ausschnitt)s.

Wichtig ist ebenfalls, *Methoden und Formen des selbstständigen Arbeitens* zu fördern, damit die Schüler zunehmend Verantwortung für den eigenen Lernprozess und für unterschiedliche Formen der Zusammenarbeit übernehmen. Das soll durch die selbstständige Gestaltung von mindestens zwei Unterrichtsvorhaben (z.B. von einem Radioprogramm für Jugendliche oder einem Werbeprospekt für eine spanische Region) erreicht werden.

¹ Vgl. *Richtlinien und Lehrpläne für die Sekundarstufe II – Gymnasium/Gesamtschule in NRW. Spanisch*, MSWWF NRW 1999.

Spanisch – Lehrplan des Städtischen Gymnasiums Kamen

Jgst. 11

11	<ul style="list-style-type: none"> • Themen, Inhalte, Schwerpunkt interkulturellen Lernens <ul style="list-style-type: none"> - Kommunikative Grundsituationen: Wege erfragen; Restaurantbesuch; sich vorstellen; etwas über andere erfahren; etwas von sich erzählen; Lautsprecherdurchsagen; Wetterbericht; telefonische Mitteilungen verstehen - der spanischsprachige Kulturraum: <i>testimonios; poemas; Zeitungstexte; canciones; publicidad</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • Sprache Phonetik / Orthographie; drei Konjugationen; kommunikativ relevante <i>verbos irregulares</i>; unpersönliche Verben; <i>imperfecto / indefinido</i>; grammatische Kleinphänomene; Grund- und Aufbauwortschatz
	<ul style="list-style-type: none"> • Umgang mit Texten und Medien dialogische / erzählende / beschreibende (Kurz-)Texte erstellen und verstehen, z.B. Anzeigen; Kurznotizen nach Telefonaten; Texte gliedern; elementare Analysen verfassen; kreative Texte erstellen; Gedichte auswendig lernen, vortragen, selbst erstellen
	<ul style="list-style-type: none"> • Methoden und Formen selbstständigen Arbeitens Entwicklung von Hör- und Lesestrategien; Erschließung aus dem Kontext, Nutzen von Internationalismen, Vorkenntnisse aus anderen Sprachen; Umgang mit Grammatik und Lexikon; selbstständige Informationsbeschaffung; Anwenden von Lernstrategien

Grundkurs / Leistungskurs Jgst. 12 – Jgst. 13

12/ 1	<ul style="list-style-type: none"> • Themen, Inhalte, Schwerpunkt interkulturellen Lernens <ul style="list-style-type: none"> - España und la América hispanohablante: <i>El mundo juvenil</i>: grenzüberschreitendes Projekt Interkulturelles Lernen: Lebenswirklichkeiten in Deutschland und in spanischsprachigen Ländern; hierunter fällt: obligatorisch <i>Jóvenes en Madrid: realidad y literatura: facetas de la vida en la metrópoli, la convivencia social</i> - España: <i>El medio ambiente</i>
	<ul style="list-style-type: none"> • Sprache: Gebrauch der Vergangenheitstempora; <i>subjuntivo (del presente)</i>; unterschiedliche mündliche und schriftliche Textsorten verfassen; themengebundener Aufbauwortschatz; Textgliederungselemente; <i>futuro</i>; Vokabular zur Stellungnahme und Argumentation
	<ul style="list-style-type: none"> • Umgang mit Texten und Medien Sachtexte zum Thema; Leserbriefe lesen, schreiben; E-Mail-Kontakte; Popsongs; Jugendzeitschriften; <i>relatos (Auswahl aus Juan Madrid: Cuentos del asfalto)</i>; TV: <i>telenovelas</i>; textsorten angemessenes Verfassen von Texten: Brief, <i>entrevista</i>; Zeitungsbericht; Produktion und Rezeption einfacher argumentativer Texte
	<ul style="list-style-type: none"> • Methoden und Formen selbstständigen Arbeitens Anbahnung von Briefkontakten; Entwickeln von Überarbeitungsstrategien; Protokoll

12/ 2	<ul style="list-style-type: none"> • Themen, Inhalte, Schwerpunkt interkulturellen Lernens <ul style="list-style-type: none"> - La América hispanohablante: Thema offen z.B. <i>Cuba</i> oder <i>civilización antigua</i> - España: Auseinandersetzung mit dem sprachlichen Pluralismus in Spanien: <i>la diversidad cultural, política y lingüística en España, marginación y consecuencias</i> • Sprache: themenspezifisches Vokabular; Vertiefung und Erweiterung des Textbesprechungsvokabulars; Strukturen zur Selbst- und Fremdevaluation; <i>imperfecto del subjuntivo; potencial</i>; differenzierte Verwendung der Zeiten und Modi • Umgang mit Texten und Medien Sachtexte; <i>testimonios</i>; Lieder; Hörtexte; analytisch-interpretatorischer Umgang mit Texten; Inhaltsangaben; Analyse argumentativer Texte; Bewertung argumentativer Texte • Methoden und Formen selbstständigen Arbeitens Arbeit mit Nachschlagewerken, CD-ROM, <i>internet</i>; mündliche Kurzvorträge
13/ 1	<ul style="list-style-type: none"> • Themen, Inhalte, Schwerpunkt interkulturellen Lernens La América hispanohablante: <i>México: Una sociedad entre dependencia y autodeterminación; el papel de Malinche en la sociedad mexicana, un mundo en el que quepan muchos mundos – la convivencia social, El sueño individual de un futuro mejor;</i>; weitere Themen offen • Sprache: Produktion kohärenter Texte; adäquate Verwendung von Textverknüpfungsvokabular und Textgliederungssignalen; Wortschatz erweitern; Texte erstellen; Hörverstehen schulen; differenzierte Stellungnahmen verfassen • Umgang mit Texten und Medien Kurzbiografie; Gedichte; viñetas históricas (Auswahl aus Eduardo Galeano: Memoria del fuego); viñetas (Auswahl aus Sandra Cisneros: La casa en Mango Street); Gebrauchs- und Sachtexte; Film(-sequenzen): <i>Quiero ser</i> von Florian Gallenberger; Hörbilder; produktionsorientiert-kreativer Umgang mit Texten (eigene Gedichte, <i>microcuentos</i>, Umformung von Gedichten, Videoclips, Filmausschnitte, Flugblatt, Zeitungsartikel, Leser-briefe, <i>internet</i>) • Methoden und Formen selbstständigen Arbeitens Kurzreferat; fachübergreifendes und fächerverbindendes Projekt (Schwerpunkthemen auswählen, Arbeitsweisen absprechen, Informationen adressatengerecht vermitteln)
13/ 2	<ul style="list-style-type: none"> • Themen, Inhalte, Schwerpunkt interkulturellen Lernens España: Movimientos migratorios: de África a España: La población marroquíes no autóctona en España entre adaptación y aislamiento; weitere Themen offen z.B. <i>cuentos policíacos</i> • Sprache: Erweiterung und Vertiefung der Schreibkompetenz • Umgang mit Texten und Medien Methoden der Dekodierung von literarischen Texten; Analyse literarischer Texte • Methoden und Formen selbstständigen Arbeitens Vertiefung von Lese-, Hörverstehens- und Textentschlüsselungsstrategien; Produktion kohärenter Texte